Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

ᒫᓇᓯ ᐊᐅᓪᓚᕿᐊᖅ
ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᐅᑲᐃᓐᓇᖅᑐᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂ
ᑎᑎᕐᑲᕐᓂᐊᕐᕕᒃ 1379
ᐃᕐᑲᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0

ᐃᐳ 29, 2013

ᒥᔅᑕ ᐊᐅᓪᓚᕆᐊᖅᒧᑦ,

ᕐᑯᔭᓐᓇᒦᒃ ᑎᑎᕋᓚᐅᕋᕕᑦ ᐃᐳ 12-ᖑᑎᓪᓗᒍ, ᐃᓕᑕᕆᓪᓗᒋᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᖏᑦ ᐃᕐᑲᓗᓕᕆᔨᕐᔪᐊᒃᑯᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐃᓪᓗ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᕐᑲᓯᐅᔭᐅᕐᑯᔭᐅᓂᖏᓐᓂ ᐃᓕᔭᐅᑎᕐᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᕋᔭᖅᑐᓂᒃ ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ ᐃᕐᑲᓗᖕᓄᑦ ᑕᐃᔭᐅᔪᓄᑦ ᐆᒐᑯᑖᑦ ᐃᑎᓐᓂᒻᒪᕆᖕᒥᓲᑦ ᐃᒪᐃᑦ ᐃᖅᑲᖅᐸᓯᐊᓂ Roughhead Grenadier-ᖑᓂᕋᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒐᕋᓛᑦ ᐃᔨᕐᑯᖅᑐᔪᒻᒪᓇᑦ Roundnose Grenadier-ᖑᓂᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᖃᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᐸᓗᒃᑐᑦ ᐃᕐᑲᓗᕋᓛᑦ ᐃᑎᔪᒻᒪᕆᐅᓂᕐᒥᓲᑦ Acadian Redfish-ᖑᓂᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑎᔪᒥᐅᑕᐃᑦ ᐊᐅᐸᓗᒃᑐᑦ ᐃᕐᑲᓗᐃᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᖃᓂᖏᒻᒥᔪᒥᒃ ᐃᕿᖓᓄᑦ Deepwater Redfish-ᖑᓂᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ (ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒃᐸᓯᖕᒥᐅᑕᐃᑦ) ᐊᒻᒪᓗ ᕿᓚᓗᒐᐃᑦ ᐊᑯᑭᑦᑐᖅᒥᐅᑕᓄᑦ ᑕᐃᔭᐅᕙᒃᑐᑦ ᐊᓇᕐᓇᒃᒥᒃ ᖃᓗᓈᑎᑐᑦ ᑕᐃᔭᐅᓪᓗᑎᒃ Northern Bottlenose Whale-ᒥᒃ.

ᑕᐃᒃᑯᐊ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᑎᑦ ᒪᕿᖕᓂᒃ ᑐᒃᓯᕋᖅᓯᒪᓚᐅᕐᒪᑦ ᐃᕐᑲᓗᓕᕆᔨᕐᔪᐊᒃᑯᓐᓂᒃ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᒃᓗ, ᑐᑭᓯᑎᑕᐅᑎᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᓂᕐᒧᑦ ᒪᑯᓂᖓ:

1) ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᐅᒃᑲᓐᓂᐊᕐᓂᐊᕐᒪᑖ ᓴᓈᖃᖅᐸᒃᑐᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᑕᐃᒃᑯᓂᖓ ᐆᒐᑯᑖᖕᓂᒃ ᐊᐅᐸᓗᒃᑑᖕᓂᒃ ᐃᕐᑲᓘᖕᓂᒃ Acadian Redfish-ᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ Deepwater Redfish-ᓂᕋᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᑎᔪᒥᐅᑕᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒐᑯᑖᖕᓂᒃ Roundhead Grenadier-ᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒐᕋᓛᓂᒃ ᐃᔨᕐᑯᖅᑐᔪᒻᒪᓇᐅᔪᓂᒃ Roundnose Grenadier-ᓂᒃ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓂᒃ >ᐃᔨᓂᒃ; ᐊᒻᒪᓗ
2) ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᐅᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖏᓐᓂᒃ ᐃᕐᑲᓗᓕᕆᔨᕐᒧᐊᒃᑯᑦ ᐃᓕᔭᐅᓂᐊᕐᒪᖔᑕ ᐊᑐᕆᐊᖅᑲᖅᑕᒥᓂᒃ ᒪᓕᒐᕐᓄᑦ.

1) ᐸᕐᓇᐅᑎᖅᑲᖅᐳᒍᑦ ᑲᑎᒪᓂᖅᑲᕈᒪᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑮᓇᐅᔭᐅᓕᐅᕈᑎᖅᑲᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᖅᑲᓕᐊᖅᑎᐅᔪᓂᒃ ᐅᖅᑲᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᐅᖅᑲᑦᑕᕈᒪᓂᕐᒥᓂᒃ ᐅᕝᕙᓗᓐᓃᑦ ᐅᖅᑲᖅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᓗᑕᐅᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓕᔭᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖅᑲᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᒪᓕᒐᕐᓄᑦ ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᒥᒃ ᐅᖅᑲᐅᓯᕆᑎᓪᓗᑎᒍᑦ ᑎᓯᐱᕆ 2011-ᖑᑎᓪᓗᒍ. ᑲᑎᒪᖅᑎᒋᓂᐊᖅᐸᕗᑦ ᓴᓈᖃᖅᐸᒃᑐᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐃᖅᑲᓐᓂ, ᐸᓐᓂᖅᑑᖅᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᕿᑭᖅᑕᕐᔪᐊᓂ ᐱᕐᑯᔨᐸᐸᑕ, ᖃᐅᔨᒪᑎᑕᐅᕐᑎᐊᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᕐᓂᕐᒪᑕ ᑖᒃᑯᓂᖓ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂᒃ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖅᑲᖅᑐᓂᒃ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ ᓴᐳᓐᓂᐊᖅᑕᐅᓯᒪᒋᐊᖅᑲᕐᓂᖅ. ᑕᐃᒃᑯᐊ ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᐅᓂᖏᑦ ᐊᑕᐅᓯᒃᑰᕋᔭᖅᑐᑦ ᓇᓪᓕᐊᓐᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓄᓕᒫᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᐅᕐᑯᔨᒍᑎᒃ ᐊᐱᕆᓯᒪᒍᑎᒃ ᓄᓇᓖᑦ ᑕᐅᕙᓂ.

2) ᐊᑐᖅᑕᐅᒍᒪᔪᓂᒃ ᕿᓚᒻᒥᐅᓈᖅᑕᐅᒋᐊᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᓕᔭᐅᔪᖅᑲᕐᓂᐊᕐᒪᖔᑖ ᑐᑭᓕᐅᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᒃ, ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᐅᓪᓚᕆᒋᐊᕐᓂᐊᖅᐳᑦ ᐃᓄᐃᑦ, ᑐᓴᐅᒪᑎᑕᐅᕙᒋᖕᓂᐊᖅᓱᑎᒃ ᑐᓴᒐᒃᓴᓕᐅᖅᓯᒪᓗᑎᒃ ᐅᖅᑲᓕᒫᒐᖅᑎᒍᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐃᑦ ᖃᓄᐃᑦᑑᒻᒪᖔᑕ ᖃᐅᔨᒪᑎᑦᑎᔾᔪᑎᔅᓴᖃᕐᓗᑎᒃ ᑐᔪᖅᑕᐅᓯᒪᓂᐊᖅᑐᓂᒃ

ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᖅᑏᑦᓗ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᒋᓐᓄᑦ. ᑎᑭᓯᒪᕝᕕᐅᓗᑎᒃ ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᐅᓂᐊᖅᐳᑦ ᑕᐃᒪᐃᓕᐅᕐᑯᔨᒍᑎᒃ. ᑭᓯᐊᓂ, ᐊᐅᓚᔨᓂᐊᖅᐳᑎᑦ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᑎᑎᕋᕐᕕᐅᓚᐅᕋᔾᔪ, ᐱᓇᓱᐊᖅᓯᒪᔭᕗᑦ ᑐᑭᓯᒐᓱᐊᖅᓯᒪᓂᖅ ᐃᓄᓕᒫᓂᑦ ᐃᓚᐅᔪᒪᓂᖕᒋᑦ ᐅᓪᓗᒥᒧᑦ ᑎᑭᓪᓗᒍ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓗᐊᖅᓯᒪᖕᒋᑦᑐᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓯᒪᖕᒋᑦᑎᐊᒻᒪᕆᒃᑐᓪᓗᓐᓃᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂᒃ, ᐃᓱᒪᓇᕈᑕᐅᓕᖅᓱᓂᓗ ᐅᕙᑎᓐᓄᑦ ᐃᓄᓕᒫᓂᒃ ᑲᑎᒪᑎᑎᒋᐊᑐᓗᐊᖕᒋᓐᓂᕐᒥᒃ. ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᒋᓚᖕᒐᔭᕗᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑎᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᖃᓗᒃᓯᐅᖅᑏᑦ, ᐅᖃᐅᓯᐅᒪᔪᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᐅᔪᒪᓪᓗᑎᒃ (ᖃᓘᓇ ᐅᖃᐅᓯᐅᒪᔪᑦ 1-ᖕᒐᓂ).

ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᕐᑯᔨᓕᖅᐳᒍᓕ ᑕᐃᒪ ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᒋᑦ2 ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖅᐳᑦ ᓇᓕᒧᒋᔭᐅᒋᐊᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᓚᐅᔾᔪᑕᐅᔪᒪᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᑲᑎᒪᓂᕐᒥᒃ, ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᖃᕐᕕᐅᖕᒑᕈᓐᓇᕐᒪᖕᒑᑕ, ᐃᓄᓕᒫᖅᑎᑦᑎᒋᖕᒑᕐᓗᑎᒃ ᓈᓚᒋᐊᖅᑐᕈᑕᐅᓇᔭᖅᑐᓂᒃ, ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᑎᒃ ᐃᓗᓕᖕᒋᑦ 3.10–ᖕᒐᓃᑦᑐᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᖃᑦᑕᐅᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᖕᒋᖃᑎᒌᒍᑎᓂᒃ ᐋᕿᐅᒪᔭᐅᔪᐃᓐᓇᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᖕᒋᑦ, ᐊᒥᓲᖕᒋᑦᑐᒻᒪᕆᐅᓕᖅᑐᑦ, ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦᓕᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦᓕᖅᑐᑦ ᐆᒪᔪᐃᑦ, ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᑎᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᑖᕈᑏᑦ ᐊᖕᒋᕈᑎᖕᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᔭᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᒪᓕᒐᕐᓄᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦᓕᖅᑐᑦ, ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᑎᒃ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦᓕᕐᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᒪᓕᒐᖕᒋᑦ, ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᐱᕆᔭᐅᒍᑎᒃ ᐊᖕᒋᕐᓂᐊᕐᒪᖕᒐᑕ ᐃᓱᒪᓕᐅᕐᑯᔭᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ, ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᑎᒃ ᐃᓗᓕᖕᒋᑦ 3.9–ᖕᒐᓃᑦᑐᑦ.

ᓱᓕᕗᑎᑦ ᐅᔾᔨᕈᓱᒃᓯᒪᓂᕐᒥᒃ ᑕᐃᒪ ᓯᕗᓐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒡᒋᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒥᒃ, ᑕᒪᕐᒥᒃ ᑕᐃᒃᑯᐊ ᑕᐅᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐊᐅᐸᓗᒃᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᖕᒋᑦᑑᑎᒃ ᖃᓗᓈᑎᑐᑦ ᑕᐃᔭᐅᔪᑦ Roundnose Grenadier, Acadian Redfish, ᐅᕝᕙᓗᓐᓃᑦ ᐃᑎᔪᒥᐅᑕᐃᑦ Deepwater Redfish-ᑯᑦ, ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᓂᐊᖅᑐᑦᑦ, ᐱᖕᒋᑦᑑᑎᒃ ᒪᓕᒐᓂᒃ ᑕᐃᒃᑯᐊ ᐱᓕᕆᔪᓯ ᐊᓱᖕᒋᓐᓂᒃ ᐃᖃᓗᒃᓯᐅᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ, ᐱᔭᕐᑯᑕᐅᖕᒋᑦᑐᒥᒃ ᐊᒧᓱᖃᑦᑕᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᑕᒪᕐᒥᒃ. ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᐅᐊᖕᓇᖅᐸᓯᖕᒥ ᕿᓇᓗᒐᕐᒥᒃ ᐊᑯᑭᑦᑐᕐᒥᐅᑕᓄᑦ ᑕᐃᔭᐅᕙᒃᑐᒥᒃ ᐊᕐᓇᕐᓇᒃᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒪᑯᑖᑦ ᐃᑎᓐᓂᒻᒪᕆᖕᒥᓲᑦ ᐃᒪᐃᑦ ᐃᖅᑲᖅᐸᓯᐊᓂᒃ, Roughhead Grenadier–ᖑᓂᕋᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓕᔭᐅᓂᖕᒋᑦ ᐊᔾᔨᐅᖕᒋᑦᑐᒥᒃ ᐃᓱᒪᔫᑕᐅᓕᕐᓂᖕᒐᓂᒃ ᐊᔪᕐᓇᓕᕈᑕᐅᓂᐊᖕᒋᑎᐊᖅᐳᖅ ᐱᑕᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖃᑦᑕᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ, ᑕᒪᐃᓐᓄᖕᒋᓄᓪᓗ ᒪᓕᒐᖃᖕᒋᑦᑑᑎᑕᐅᔪᖃᓇᐊᖃᕐᓂᐊᖕᒋᓪᓚᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᖕᒋᓐᓂᒃ.

ᐊᐱᕐᑯᑎᒃᓴᖃᑐᐊᕈᕕᑦ, ᐊᑎᑐᖅ ᖃᖕᒐᑐᐃᓐᓇᑦᑎᐊᖅ ᐅᕙᓐᓄᑦ ᐅᖃᕐᓂᐊᖅᐳᑎᑦ.

ᑎᑎᕋᖅᑐᖅ ᑐᖕᒐᓇᑦᑎᐊᖅᓱᓂ,

ᓵᒻ ᔅᑏᕙᓐᓴᓐ, Ph.D. ᐋᓂᐊᓯᐅᖅᑎᐅᔪᖅ
ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦᓕᕐᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖕᒋᑦ
ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᔪᐊᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ
501 University Cres. ᐅᐃᓂᐸᐃᒡ, ᒫᓂᑑᐸ R3T 2N6
Sam.Stephenson@dfo-mpo.gc.ca
ᐅᖁᓚᐅᑦ: 204.984.0577

Canada